

2019

WNF –
Terminology Document

©World Naturopathic Federation 2019

Naturterapeutisk terminologi

Innhold

Anerkjennelse	3
Introduksjon	4
Metode	4
Prosess	4
Konstitusjon	6
Lege/terapeut som lærer	6
Avgiftning	6
Først og fremst, ikke gjør skade	7
Naturens legende kraft	7
Helsefremmende tiltak	7
Helhet	8
Homøostase	8
Naturterapeutisk klinisk vurdering	9
Naturterapeutisk diagnose	9
Naturterapeutisk behandling	10
Forebygging	10
Terapeutisk rekkefølge	10
Behandle årsaken	11
Behandle hele menneske	11
Vitalkraften	12
Helse og velvære	12
Referanser	13
Vedlegg: Medlemmene i komiteen, bidragsyttere	13

Anerkjennelse

World Naturopathic Federation (WNF) anerkjenner enkeltpersoner og organisasjoner som deltok i de to foregående undersøkelsene som utgjorde grunnlaget for dette prosjektet. Disse organisasjonene er oppført i de to undersøkelsesrapportene, som du finner på:

<http://worldnaturopathicfederation.org/wnf-publications/>

Grunnlaget for WNF Terminology Document er et 100-siders dokument, White Paper on Naturopathic Philosophies, Principles and Theories, som ble publisert i 2017.

Dette initiativet ble ledet av WNF Naturopathic Roots Committee, Subcommittee Terminology og som inkluderte heilpraktikere, naturterapeuter and naturterapeutiske leger (ND):

Hausser, Tina, Heilpraktiker, Naturopath, Co-Chair

Lloyd, Iva Dr, ND, Co-Chair

Arankalle, Dhananjay Dr, ND

Banchieri, Flavia, Naturopath

Brown, Melissa Dr, Naturopath

DeGroot, Nick Dr, ND

Finnell, John Dr, ND

Kieffer, Daniel, Naturopath

Myers, Stephen Dr, ND, BMed, PhD

Volunteer: Menon, Poorna, Naturopathic Student

Alle rettigheter forbeholdes. Publikasjoner fra World Naturopathic Federation

kan fås fra nettstedet vårt på www.worldnaturopathicfederation.org

Forespørsler om tillatelse til å reprodusere eller oversette WNF-publikasjoner - enten det er til salgs eller til ikke-kommersiell distribusjon - må adresseres til:

info@worldnaturopathicfederation.org

Alle rimelige forholdsregler er tatt av World Naturopathic

Federation for å verifisere informasjonen i denne rapporten. Imidlertid

distribueres det publiserte materialet uten noen form for garanti, enten uttrykt eller underforstått. Ansvar for tolkningen og bruken av materialet ligger hos

leseren. World Naturopathic Federation kan under ingen omstendigheter holdes ansvarlig for skader som oppstår ved bruk av den.

Introduksjon

Alle verdensregioner og alle naturterapeutiske utdanningsinstitusjoner underviser og praktiserer i henhold til en naturterapeutisk grunnfilosofi av prinsipper og teorier, og bruker et felles sett med naturterapeutiske metoder. Som bekreftet av WNFs undersøkelser i 2015 og 2016, er det en høy grad av global konsistens i grunnkonseptene som definerer naturterapi.

Målet med WNF Terminology Project er å legge til rette for interprofesjonelt samarbeid (IPC) ved å avklare begreper som brukes i naturterapeutisk praksis, som også ofte brukes i helsevesenet, men som kan ha forskjellige betydninger. Det er viktig å fremheve at ut fra jurisdiksjonsbestemmelser, eller mangel på forskrifter, er muligheten til å bruke visse begreper begrenset.

Metodikk

Det første steget for terminologikomiteens medlemmer var å velge naturterapeutiske termer som ofte brukes i naturterapeutisk praksis, spesielt der den naturterapeutiske definisjonen kan være forskjellig fra konvensjonell medisin eller andre helsesystemer. De valgte begrepene definerer viktige aspekter av naturterapeutiske filosofier, prinsipper og teorier og naturterapeutisk vurdering, diagnose og behandling.

Komiteen opprettet og godkjente en standardmal der definisjonene til hvert begrep inkluderer: begrepet, definisjonen og den spesifikke relateringen til naturterapeutiske filosofier, prinsipper og teorier.

Prosess

I 2017 publiserte WNF White Paper on Naturopathic Philosophies, Principles and Theories¹, som inkorporerte både originale og mer moderne naturterapeutiske teorier og konsepter. Dette dokumentet gir en detaljert beskrivelse av naturterapeutiske filosofier, prinsipper og teorier som utgjør grunnlaget for naturterapeutisk praksis.

De naturterapeutiske begrepene som er definert i White Paper¹-dokumentet inkluderer historisk opprinnelse, bidragsytere, en mer detaljert beskrivelse og

en omfattende referanseliste. The White Paper¹⁾ fungerer som bakgrunnsinformasjon og primær referanse for WNF Terminology Document.

I 2017 tok World Naturopathic Federation på seg, som svar på et identifisert behov skissert av Verdens helseorganisasjon (WHO), WNF Naturopathic Terminology Project som en underkomité for Naturopathic Roots Committee. Medlemmene av komiteen spenner over seks verdensregioner: Afrika, Asia, Europa, Latin-Amerika, Nord-Amerika og det vestlige Stillehavet.

Å sikre at alle WNF-prosjekter og komiteer inkluderer representasjon fra flere verdensregioner er også et viktig kriterium for WHO, for å anerkjenne dokumentene som er initiert av WNF.

Utkastet til dokumentet ble distribuert i mai 2019 til alle WNF-medlemmer og sponsorer for tilbakemelding. På WNFs generalforsamling i mars 2019 ble WNFs terminologiprojekt diskutert og godkjent av medlemmene i WNF. Det endelige dokumentet ble godkjent av styret i WNF 21. august 2019.

1. Konstitusjon

Definisjon:

Konstitusjon er den totale sammensetningen og energien til et individs funksjonelle, strukturelle, åndelige og psykologiske egenskaper og inkluderer måten slike egenskaper er sammensatt på og hvordan de er sammenhengende. Det påvirkes av noen faktorer, inkludert individets genetikk, akkumulering av individets livserfaringer og dets omgivelser.

Konstitusjonen til en person er et begrep som er nært knyttet til de naturterapeutiske prinsippene *Naturens legende kraft (vis medicatrix naturae)*, *Behandle årsaken (tolle causam)* og *Behandle hele mennesket (tolle totum)*, samt naturterapeutiske teorier om *Integrering av det individuelle og Humoralteori*.

2. Lege/terapeut som lærer

Definisjon:

Det naturterapeutiske prinsippet om lege/terapeut som lærer (docere), understreker viktigheten av utdanning, personlig ansvar og utvikling av individets kunnskap og forståelse av egen helse og helsevesenets oppbygging, samt sikker og bevisst vurdering av atferd, livsstil og naturlige medisiner for å forbedre helse og velvære.

Prinsippet om lege/terapeut som lærer (docere), er knyttet til andre naturterapeutiske prinsipper som *Behandle årsaken (tolle causam)*, *Behandle hele mennesket (tolle totum)* og *Helsefremmende aktivitet*.

3. Avgiftning

Definisjon:

Avgiftning beskriver prosesser og organer for avgiftning og eliminering i kroppen. Teorien om avgiftning understøtter at riktig eliminering av giftstoffer understøtter homøostasen og optimal helse. Ved å understøtte avgiftningsorganer og utskillelsesveier, hjelper vi personens vitalkraft til å fungere under mer optimale forhold gjennom utslipp av giftige stoffer. De primære avgiftningsorganer og utskillelsesveier inkluderer lymfe, lever, nyrer, hud, luftveier, tarm, blære og kjønnsorganer. Sekundære avgiftningsveier inkluderer alle andre måter som kroppen utskiller giftstoffer gjennom, for eksempel fra nese og øyne.

Avgiftning er relatert til de naturterapeutiske filosofiene om *Vitalkraften og Helhet*, prinsippene *Naturens legende kraft (vis medicatrix naturae)*, *Behandle årsak (tolle causam)*, *Behandle hele menneske (tolle totum)*, den naturterapeutiske teori om *Terapeutisk rekkefølge*, teorien om *Giftstoffer i kroppen* og *Humoralteori*.

4. Først og fremst, ikke gjør skade

Definisjon:

For ikke å påføre skade, etablerer en naturterapeut/naturterapeutisk lege de mest skånsomme rådene og ikke-invasive behandlingsstrategier for å oppnå ønsket resultat for hver enkelt pasient.

Først og fremst, ikke gjør skade (*primum non nocere*) er et naturterapeutisk prinsipp som respekteres i alle aspekter av naturterapeutisk klinisk praksis, spesielt den *Terapeutiske rekkefølgen*.

5. Naturens legende kraft

Definisjon:

Naturens legende kraft (vis medicatrix naturae) betegner at alle levende organismer har en iboende selvorganiserende, ordnet helbredende evne sammen med den medfødte evnen til å vokse, reproducere og utvikle seg gjennom definerte stadier av livet.

Naturens legende kraft (*vis medicatrix naturae*) er et sentralt naturterapeutisk prinsipp og er relatert til den naturterapeutiske filosofien om *Vitalkraften*.

6. Helsefremmende tiltak

Definisjon:

Naturterapi anerkjenner at helse og sykdom både er logisk og kompleks - og påvirkes av mange faktorer. Målet med naturterapeutisk behandling er ikke bare å redusere og behandle sykdommer, men å optimalisere individets helse og velvære. Det naturterapeutiske perspektivet til helsefremmende arbeid er omfattende og anerkjenner viktigheten av en rekke determinanter, inkludert livsstil, sosiale forhold, miljø og eksterne forhold, medisinske inngrep, genetiske og svangerskapsfaktorer samt en persons karaktertrekk.

Helsefremmende arbeid er et naturterapeutisk prinsipp som er assosiert med prinsippene *Naturens legende kraft (vis medicatrix naturae)*, *Behandle årsaken (tolle causam)*, *Behandle hele menneske (tolle totum)*, *Lege/terapeut som lærer (docere)*, *Sykdomsforebygging* og den naturterapeutiske teorien om *Konstitusjon og Avgiftning*.

7. Helhet

Definisjon:

Den helhetlige tilnærmingen til naturterapeutisk praksis anerkjenner at de funksjonelle, strukturelle, åndelige og psykologiske aspektene ved en individuell behandling er gjensidig avhengige og påvirkes av eksterne, miljømessige, sosiale og andre faktorer. Ved behandling, behandler man hele personen, som inkluderer den intrapersonlige og mellommenneskelige dynamikken og deres interaksjon med omgivelsene og samfunnet.

Helhet er en grunnfilosofi i den naturterapeutiske tilnærmingen til klinisk vurdering, diagnose og behandling, og er direkte knyttet til det naturterapeutiske prinsippet *Behandle hele menneske (tolle totum)* og den naturterapeutiske teorien om *Integrering av det individuelle*.

8. Homøostase

Definisjon:

Homøostase er en iboende selvhelbredende mekanisme der biologiske systemer opprettholder optimal funksjon og psykisk motstandskraft, mens de tilpasser seg alle interne og eksterne faktorer.

Homøostase er relatert til den naturterapeutiske filosofien om *Vitalisme*, prinsippet om *Naturens legende kraft (vis medicatrix naturae)* og den naturterapeutiske teorien om *Avgiftning*.

9. Naturterapeutisk klinisk vurdering

Definisjon:

Den naturterapeutiske kliniske vurderingen er en personsentrert prosess der målet er å avgjøre hvilke faktorer som bidrar til den enkelte pasients helsetilstand og/eller sykdom, samt deres vitalitet - for å avgjøre hvordan symptomer, tilstand og sykdomstilstand uttrykkes på individets flerdimensjonale nivå og deres sosiale interaksjoner. En naturterapeutisk klinisk vurdering kan inkludere standard konvensjonelle vurderingsteknikker og spesialiserte naturterapeutiske vurderingsmetoder.

En naturterapeutisk klinisk vurdering styres primært av de naturterapeutiske prinsippene *Behandle årsaken (tolle causam)* og *Behandle hele menneske (tolle totum)* og den naturterapeutiske teorien om *Konstitusjon* og *Vitalkraften*.

10. Naturterapeutisk diagnose

Definisjon:

En naturterapeutisk diagnose er sammenfatning og tolkning av funnene fra den naturterapeutiske kliniske vurderingen. Det er tre primære og sammenhengende formål med en naturterapeutisk diagnose. Den første er å nøyaktig kategorisere symptomene, tilstanden og/eller sykdomstilstanden ved hjelp av konvensjonell medisinsk terminologi og/eller tradisjonelle naturterapeutiske diagnostiske konsepter. Den andre er å vurdere de underliggende årsakene til pasientens symptomer, tilstander eller sykdomstilstand, og den tredje er å vurdere pasientens vitalitet og selvlegende evne.

Rammen for en naturterapeutisk diagnose styres først og fremst av de naturterapeutiske prinsippene *Naturens legende kraft (vis medicatrix naturae)*, *Behandle årsaken (tolle causam)* og *Behandle hele menneske (tolle totum)*.

11. Naturterapeutisk behandling

Definisjon:

Naturterapeutisk behandling er en integrerende klinisk praksis skreddersydd for hver enkelt pasient. Den er fokusert på selvansvar som f.eks. endringer i kosthold og livsstil - og kan omfatte anvendelse av modaliteter som ernæring, biologisk medisin, urtemedisin, livsstilsrådgivning, hydroterapi, homøopati, soneterapi og fysiske modaliteter som akupunktur og treningsterapi.

Bruken av invasive behandlinger, inkludert intravenøs terapi og mesoterapi, avhenger av utdanningsstandarder og juridiske reguleringer.

De naturterapeutiske prinsippene *Først og fremst, ikke gjør skade (primum non nocere)*, *Behandle årsaken (tolle causam)*, *Behandle hele menneske (tolle totum)*, *Lege/terapeut som lærer (docere)*, *Sykdomsforebygging* og *Helsefremmende tiltak* og den naturterapeutiske teorien om *Terapeutisk rekkefølge*, er det som styrer den naturterapeutiske behandlingen.

12. Forebygging

Definisjon:

Forebygging inkluderer å redusere de medvirkende faktorene til symptomer, tilstander og sykdommer og deres utvikling, samt støtte kroppens naturlige helbredende evne. Naturterapeutisk klinisk praksis understreker viktigheten av å fokusere på alle faktorer som påvirker helsen og lære pasienter om hvordan de skal leve et liv som støtter deres konstitusjon og unike følsomhet gjennom alle livsfaser, og sikre optimal velvære og sykdomsforebygging.

Forebygging er et naturterapeutisk prinsipp som er relatert til *Naturens legende kraft (vis medicatrix naturae)*, *Lege/terapeut som lærer (docere)* og *Helsefremmende tiltak* og den naturterapeutiske teorien om *Konstitusjon*.

13. Terapeutisk rekkefølge

Definisjon:

Den terapeutiske rekkefølge er en hierarkisk filosofi for terapeutisk intervensjon. Den veileder naturterapeutisk praksis og dens anvendelse ved å respektere den naturlige helbredelsesprosessen og vitaliteten til et individ. Grunnlaget for den naturterapeutiske rekkefølgen, er at kroppen innehar en egen naturlig kraft for å helbrede seg selv med minst mulig energi.

Den terapeutiske rekkefølge veileder den naturterapeutiske utøvelsen. Den er også assosiert med de naturterapeutiske prinsippene i *Først og fremst, ikke skade (primum non nocere)*, *Naturens legende kraft (vis medicatrix naturae)*, *Behandle årsaken (tolle causam)* og *Behandle hele menneske (tolle totum)*.

14. Behandle årsaken

Definisjon:

Behandle årsaken, er prosessen med å finne grunnårsaken eller årsakene til et symptom, tilstand eller sykdom og adressere det med passende naturterapeutisk behandling.

Naturterapeutisk praksis anerkjenner at helse og sykdom både er logisk, kompleks og påvirkes av mange faktorer. Årsaken til de fleste symptomer, tilstander eller sykdommer kan spores tilbake til livsstil, sosiale, miljømessige, eksterne, genetiske eller andre faktorer - så vel som vitalitetens tilstand.

Behandle årsaken (tolle causam) er et sentralt prinsipp i naturterapeutiske behandlingsmetoder og er inkludert i naturterapeutisk vurdering, diagnose og behandling. Det er relatert til filosofien *Helhet*, det naturterapeutiske prinsippet *Naturens legende kraft (vis medicatrix naturae)*, *Helsefremmende tiltak* og den naturterapeutiske teorien om *Integrasjon av det individuelle og Konstitusjon*.

15. Behandle hele menneske

Definisjon:

Behandle hele menneske er et begrep som anerkjenner at de strukturelle, psykologiske, åndelige og funksjonelle aspektene og

vitaliteten til et individ - er en del av en uadskillelig helhet. Enkeltindivider er også forbundet og gjensidig avhengige av familie, samfunn og miljø. Dette konseptet er essensielt for personsentrert naturterapeutisk praksis og er inkludert i naturterapeutisk vurdering, diagnose og behandling.

Behandle hele menneske er et naturterapeutisk prinsipp som relaterer seg til den naturterapeutiske filosofien *Helhet*, prinsippet *Behandle årsaken (tolle causam)*, den naturterapeutiske teorien om *Integrering av det individuelle, Konstitusjon og Humoralteori*.

16. Vitalkraften

Definisjon:

Et individs vitalitet er et mål på den livskraften man har på et hvilket som helst spesifikt stadium av livet eller ved sykdom. Vitalisme beskriver individets iboende og medfødte evne til å leve, vokse, utvikle seg og helbredes.

Vitalkraften henger sammen med den naturterapeutiske filosofien *Vitalkraften* og er knyttet til de naturterapeutiske prinsippene *Naturens legende kraft (vis medicatrix naturae)* og *Helsefremmende tiltak* og teorien om *Konstitusjon*.

17. Helse og velvære

Definisjon:

Helse og velvære er sammenhengende konsepter om individets helsetilstand. Helse gjenspeiler mer av det objektive aspektet; mens velvære gjenspeiler individets subjektive oppfatning av tilstanden til helsen. Det er de strukturelle, psykologiske, åndelige og funksjonelle og aspektene og vitaliteten til individets helse som skaper hvilken følelse individet har av egen helse og velvære.

Helse og velvære er et av de naturterapeutiske prinsippene og er integrert i alle andre naturterapeutiske prinsipper.

Referanser

1. WNF White Paper: Naturopathic Philosophies, Principles and Theories September 2017. WNF Web site.

http://worldnaturopathicfederation.org/wpcontent/uploads/2015/12/White-Paper_FINAL.pdf

Vedlegg

WNFs medlemmer av Naturopathic Roots Committee:

Hausser, Tina, Heilpraktiker, Naturopath, Co-Chair

- Organización Colegial Naturopática FENACO, full member Spain

Lloyd, Iva Dr, ND, Co-Chair

- Canadian Association of Naturopathic Doctors CAND, full member Canada

Arankalle, Dhananjay Dr, ND

- Indian Naturopathy and Yoga Graduates Medical Association INYGMA, full member India

Banchieri, Flavia, Naturopath

- Asociación Naturopática del Uruguay ANTHU, full member Uruguay

Brown, Melissa Dr, Naturopath

- South African Naturopathic Association SANA, full member South Africa

DeGroot, Nick Dr, ND

- Canadian College of Naturopathic Medicine CCNM, educational member Canada

Finnell, John Dr, ND

- American Association AANP, full member United States of America

Kieffer, Daniel, Naturopath

- Collège Européen de Naturopathie Traditionnelle Holistique CENATHO, educational member France

Myers, Stephen Dr, ND, BMed PhD

- Australian Naturopathic Federation ANF, full member Australia

Volunteer: naturopathic student Menon, Poorna

- Bastyr University, educational member United States of America

Bidragstere fra WNF-medlemmer:

- Association of Accredited Naturopathic Medical Colleges AANMC, nonprofit sponsor North America
- Bastyr University, School of Naturopathic Medicine, educational member United States of America
- David Lescheid ND, PhD Germany
- Endeavour College, educational member Australia
- General Council and Register of Naturopaths GCRN, full member United Kingdom
- Norske Naturterapeuters Hovedorganisasjon NNH, associated member Norway
- Quebec Association of Naturopathic Medicine QANM, associated member Canada
- Southern School of Natural Therapies SSNT, educational member Australia
- Union des Naturopathes de Belgique UNB, full member Belgium
- University Anhembi Morumbi, educational member Brazil
- Wellpark College of Natural Therapies, educational member New Zealand